

32004R0463

L 77/23

ОФИЦИАЛЕН ВЕСТНИК НА ЕВРОПЕЙСКИЯ СЪЮЗ

13.3.2004

**РЕГЛАМЕНТ (ЕО) № 463/2004 НА КОМИСИЯТА**

от 12 март 2004 година

**относно изменение на Регламент (ЕО) № 823/2000 относно прилагането на член 81, параграф 3 от Договора по отношение на определени категории споразумения, решения и съгласувани практики между предприятия в линейното корабоплаване (консорциуми)**

(текст от значение за ЕИП)

КОМИСИЯТА НА ЕВРОПЕЙСКИТЕ ОБЩНОСТИ,

като взе предвид Договора за създаване на Европейската общност,

като взе предвид Регламент (ЕИО) № 479/92 на Съвета от 25 февруари 1992 г. за прилагането на член 85, параграф 3 от Договора по отношение на определени категории споразумения, решения и съгласувани практики между предприятия в линейното корабоплаване (консорциуми) <sup>(1)</sup>, и по-специално член 2, параграф 2 от него,като публикува проекта на настоящия регламент <sup>(2)</sup>,

след като се консултира със Консултативния комитет по ограничителни практики и господстващо положение в морския транспорт,

като взе предвид, че:

- (1) Регламент (ЕИО) № 479/92 предоставя на Комисията правомощия да прилага член 81, параграф 3 от Договора чрез регулиране на определени категории споразумения, решения и съгласувани практики между предприятия в линейното корабоплаване (консорциуми), свързани със съвместно опериране на транспортни услуги по редовни линии.
- (2) Регламент (ЕО) № 823/2000 на Комисията <sup>(3)</sup> предоставя общо освобождаване на консорциумите в линейното корабоплаване от забраната по член 81, параграф 1 от Договора, при определени условия и задължения.
- (3) Едно от условията се отнася до пазарния дял, притежаван от консорциума на всеки пазар, в който той оперира. Всеки консорциум, който притежава пазарен дял под 30 % (ако консорциумът оперира в рамките на конференция) или 35 % (ако консорциумът оперира извън конференция), се освобождава автоматично, ако отговаря на другите условия на регламента. Консорциум с пазарен дял над този таван, но под 50 %, може въпреки това да попадне в обхвата на груповото освобождаване, ако за споразумението е подадено уведомление до Комисията и Комисията не се противопостави на освобождаването в рамките на шест месеца.
- (4) Регламент (ЕО) № 1/2003 въвежда пряко приложима система за освобождаване, при която органите по конкуренция и съдилищата на държавите-членки имат правомощия да прилагат член 81, параграф 3 от Договора в допълнение към член 81, параграф 1 и член 82. Предприятията вече нямат задължението или възможността да нотифицират за споразумения до Комисията с цел получаване на решение за

освобождаване. Съгласно новата система споразуменията, които отговарят на условията по член 81, параграф 3, са правно валидни и подлежат на изпълнение, без да е необходимо приемането на административно решение. Предприятията ще могат да се позовават на изключението от забраната за споразумения, които ограничават конкуренцията, установена в член 81, параграф 3, като защита по всички производства.

- (5) Разпоредбите на Регламент (ЕО) № 823/2000 следва да бъдат приведени в съответствие с тези на Регламент (ЕО) № 479/92 и Регламент (ЕО) № 4056/86 на Съвета от 22 декември 1986 г. относно определяне на подробни правила за прилагане на членове 85 и 86 от Договора по отношение на морския транспорт <sup>(4)</sup>. По-специално, процедурата по противопоставяне следва да се отмени, както и позоваванията на подаването на уведомление за консорциума следва да се заличат. Следва да се въведат преходни разпоредби по отношение на направените вече нотификации съгласно процедурата по противопоставяне. Освен това е необходимо да се въведат позовавания по отношение на новите правомощия на националните органи по конкуренция.
- (6) Регламент (ЕО) № 823/2000 следва да бъде съответно изменен,

ПРИЕ НАСТОЯЩИЯ РЕГЛАМЕНТ:

## Член 1

Регламент (ЕО) № 823/2000 се изменя, както следва:

1. Член 7 се заличава.
2. Член 9 се изменя, както следва:
  - а) параграф 4 се заличава;
  - б) параграф 5 се заменя със следния текст:

„5. Всеки консорциум, който желае да се ползва от предимствата, предоставени с настоящия регламент, трябва да разполага с определен срок за подаване на уведомление, който се определя индивидуално от Комисията или органите по конкуренция на държавите-членки и който не може да бъде по-малък от един месец, за да се докаже, по искане на Комисията или на органите по конкуренция на държавите-членки, че са спазени условията и задълженията, съдържащи се в членове 5—8 и параграфи 2 и 3 от настоящия член. Съответното споразумение за консорциум трябва да се представи според случая или на Комисията или на органите по конкуренция на държавите-членки в рамките на този срок.“

(1) ОВ L 55, 29.2.1992 г., стр. 3. Регламент, последно изменен с Регламент (ЕО) № 1/2003 (ОВ L 1, 4.1.2003 г., стр. 1).

(2) ОВ C 233, 30.9.2003 г., стр. 8.

(3) ОВ L 100, 20.4.2000 г., стр. 24. Регламент, изменен с Акта за присъединяване от 2003 г.

(4) ОВ L 378, 31.12.1986 г., стр. 4. Регламент, последно изменен с Регламент (ЕО) № 1/2003 (ОВ L 1, 4.1.2003 г., стр. 1).

3. Член 11, параграф 1 се заменя със следното:

„1. Информацията, получена в резултат от прилагането на член 9, параграф 5, се използва само за целите на настоящия регламент.“

4. Член 12 се заменя със следното:

„Член 12

**Оттегляне на освобождаването от забрана в определени случаи**

1. Комисията може да оттегли възможността за приложение на настоящия регламент, в съответствие с член 29 от Регламент (ЕО) № 1/2003 на Съвета (\*), когато установи, че в даден случай споразумение, решение на сдружения на предприятия или съгласувана практика, по отношение на които независимо, че са приложими член 3 или член 13, параграф 1 от настоящия регламент, определени техни последствия са несъвместими с член 81, параграф 3, по-специално когато:

- а) по определен маршрут, конкуренцията извън конференцията, в рамките на която оперира консорциумът, или извън определен консорциум не е ефективна;
- б) даден консорциум многократно не изпълнява задълженията, съдържащи се в член 9 от настоящия регламент;
- в) такива последствия са резултат от арбитражно решение.

2. Когато в определен случай дадено споразумение, решение на сдружения на предприятия или съгласувана практика, както са посочени в параграф 1, има последствия, несъвместими с член 81, параграф 3 от Договора, на територията на дадена държава-членка или на част от нея, която притежава всички характеристики на самостоятелен географски пазар, органът по конкуренция на тази държава-членка може да оттегли възможността за приложение на настоящия регламент по отношение на тази територия.

(\*) ОВ L 1, 4.1.2003 г., стр. 1.“

5. В член 13 параграф 2 се заменя със следния текст:

„2. Дадена нотификация, подадена по член 7, по отношение на която срокът от шест месеца, предвиден в параграф 1, втора алинея от посочения член, не е изтекъл, се смята, че той изтича на 1 май 2004 г.“

Член 2

Настоящият регламент влиза в сила на 1 май 2004 г.

Настоящият регламент е задължителен в своята цялост и се прилага пряко във всички държави-членки.

Съставено в Брюксел на 12 март 2004 година.

За Комисията

Mario MONTI

Член на Комисията